



Titanorak

เมื่อวันที่ 15 เมษายน 2012 ที่ผ่านมาเป็นวันครบรอบ 100 ปีที่เรือไททานิก (*Titanic*) ซึ่งเป็นเรือโดยสารลำใหญ่ที่สุดของโลกในเวลานั้นและได้รับสมญาว่า ‘*Unsinkable*’ (ที่ไม่มีวันจม) อับปางลงเนื่องจากชนภูเขา น้ำแข็งระหว่างการเดินทางที่ยาวประจวบถกยจนทำให้มีผู้เสียชีวิตกว่า 1,500 คน นับเป็นหายนะครั้งรุนแรงที่สุดครั้งหนึ่งในประวัติศาสตร์การเดินทางของโลก

เหตุการณ์ดังกล่าวอยู่ในความสนใจของผู้คนมาช้านานหลายทศวรรษ และในโอกาสครบรอบ 100 ปีในปีนี้มีการจัดกิจกรรมต่าง ๆ เพื่อเป็นการรำลึกถึงเหตุการณ์สำคัญดังกล่าว ไม่ว่าจะเป็นการเดินทางตามรอยเส้นทางเดินเรือของไททานิกหรือการนำภาพยนตร์เรื่องไททานิกของผู้กำกับเจมส์ คาเมรอน มาทำใหม่ในรูปแบบ 3 มิติ เป็นต้น นอกจากนี้ยังมีการประดิษฐ์คำใหม่คือ *Titanorak* เพื่อใช้เรียกพวกที่คลั่งไคล้ประวัติศาสตร์ที่เกี่ยวข้องกับการอับปางของเรือไททานิกในปี ค.ศ. 1912

Titanorak มาจากคำว่า *Titanic* กับ *anorak* ซึ่งเป็นคำนามหมายถึง ผู้ที่สนใจในสิ่งใดสิ่งหนึ่งที่คนส่วนใหญ่มองว่าน่าเบื่อหรือเซซ ตัวอย่างเช่น

Kate is a real Titanorak. I think she probably lost count of how many times she had seen the 1997 James Cameron Titanic movie.

เคทเป็นคนที่คลั่งไคล้เรือไททานิกอย่างแท้จริง ฉันคิดว่าเธอคงนับไม่ถูกแล้วว่าดูภาพยนตร์เรื่องไททานิก ผลงานของเจมส์ คาเมรอน ปี 1997 มาแล้วกี่ครั้ง

The news about the plan to rebuild the Titanic has spurred great excitement among Titanoraks across the globe.

ข่าวเกี่ยวกับแผนการที่จะสร้างเรือไททานิกขึ้นใหม่สร้างความตื่นเต้นอย่างมากแก่บรรดาผู้คลั่งไคล้เรือไททานิกทั่วโลก

สำหรับคำว่า *titanic* นั้นถ้าเขียนด้วยตัวพิมพ์เล็ก จะเป็นคำคุณศัพท์หมายถึง มหาโมโห มีกำลังมหาศาล มีอิทธิพล ตัวอย่างเช่น

The government is fighting a titanic battle against rampant corruption and drug use.

รัฐบาลกำลังทำสงครามครั้งใหญ่เพื่อขจัดปัญหาการฉ้อราษฎร์บังหลวงและการใช้ยาเสพติดที่แพร่หลายแล้วพบกันใหม่สัปดาห์หน้าค่ะ